

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XX. - Número 6731

**Suscripción**  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, SABADO 7 NOVIEMBRE 1925

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA. - Teléfono 160

## Comisión Municipal Permanente DE MAHÓN

Sesión ordinaria del día 4 de Noviembre de 1925

Presidió el Alcalde don Joaquín Conforto Tudurí, asistiendo el Teniente de Alcalde señor Limosner, los Tenientes Suplentes señores Pons Albertí y Biale y el Concejal señor Montañéz.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas durante Octubre.

Aprobar la distribución de fondos para este mes.

Aprobar varias cuentas.

Completar en dos más el número de libretas de la Caja de Ahorros Postal que han de regularse a los alumnos de las Escuelas Públicas.

Quedar enterado de la R. O. de 27 de Octubre último, comunicada por el señor Subdirector del Instituto Geográfico, resolviendo conforme con lo solicitado por esta Permanente que en lo sucesivo la Isla de la Cuarentena de nuestro puerto se denomine «Isla Plana de Mahón».

Conceder las licencias siguientes:

A don José Orfila Pons para ensanchar la puerta número 33, de la calle de San Pablo.

A doña Francisca Mercadal Olives para traspasar la propiedad del kiosko número 56, del Mercado del Carmen, a favor de doña María Mercadal Cardona.

A doña Blanca Hédiger de Olivar para construir un panteón en el solar número 8 que posee, en el nuevo ensanche del Cementerio Católico de esta ciudad.

Facilitar los libros de texto a los alumnos don Pedro Ponsetí (Olives) y don Juan Garriga Durán que cursan, con plaza de gracia, la segunda enseñanza en el Instituto de esta ciudad.

Agradecer al Director del Instituto Escuela Balear de esta ciudad su atención de ofrecer las aulas de su centro al Ayuntamiento.

Quedar enterado del acuerdo de la Junta Insular de Abastos de Menorca fijando para este mes las siguientes tasas:

100 kilos de harina destinada a pan familiar, pesetas 62'75.

El costo del kilo de pan fabricado con dicha harina se regulará al mismo precio que resulte el kilo de harina.

### AL PLENO

El Pleno se convocará a las 21-30 del día 9 del actual al objeto de celebrar la reunión ordinaria correspondiente al actual cuatrimestre.

Cometer al mismo los asuntos siguientes:

Dimisiones presentadas por los Concejales siguientes, de los cargos que se dirán: don José M.ª Natta Ponsetí del cargo del Teniente de Alcalde y don Federico Llansó Seguí del de Teniente de Alcalde Suplente.

Escrito de don Miguel Cabanellas, don Gerardo Gavilanes, don José Rodríguez y otros muchos padres de alumnos que siguen los estudios del bachillerato en el Instituto Nacional de esta ciudad, interesando del Ayuntamiento se active cuanto sea posible el proyecto de ensanche de la ciudad señalando y ofreciendo en seguida al Estado el solar donde se ha de edificar el edificio Instituto.

Escrito del Ateneo Científico, Ateneo Popular, Cámara de Comercio y otras entidades culturales, obreras y de riqueza, interesando se active el proyecto de construcción de un grupo escolar y se ofrezcan al Estado los terrenos necesarios para que levante un nuevo edificio con destino a Instituto Nacional de 2.ª Enseñanza.

Escrito del Presidente de la Unión Comercial e Industrial, Cámara de Comercio y otras entidades de cultura y de riqueza solicitando se reorganice la Comisión nombrada en 1924 para solicitar del Gobierno deje de ser aplicada a Mahón la base 5.ª contributiva, sustituyéndose por la 6.ª, por considerarse ésta la que corresponde a nuestra ciudad con arreglo al nuevo Censo de población.

Escrito de la Cámara de Comercio, Unión Comercial e Industrial y otras entidades interesando se reorganice la Comisión nombrada para efectuar los necesarios estudios al objeto de solicitar del Gobierno las convenientes reformas administrativas de esta ciudad.

Estos cuatro asuntos deben ser presentados al Pleno con el informe de las Comisiones de Fomento y Hacienda.

### SOBRE LA MESA

Escrito del señor Presidente del Alto Patronato en esta ciudad de los Exploradores de España interesando se facilite sombreros, corbata y medias a los veinte asilados de la Casa de Misericordia que forman parte en la Tropa de los Exploradores, al objeto de que puedan formar en filas con el traje reglamentario.

Y se levantó la sesión.

## Fiesta del Ahorro en Mercadal

Un éxito grande fué el obtenido en la fiesta de «El día del Ahorro» celebrada ayer, patrocinada por el Ilustre Ayuntamiento de esta Villa.

En el teatro «Són Cisne», que estaba adornado con sumo gusto, fueron colocándose los niños y niñas de las escuelas de esta Villa y los de los sufragáneos de San Cristóbal y Fornells, acompañados de sus respectivos profesores. Concurrieron también todas las Autoridades y muchas personas, notándose la presencia del sexo bello.

Abierto el acto por el señor Alcalde don Juan Triay, fué leído por el Secretario del Ayuntamiento el acuerdo de la Corporación Municipal del día 18 en el cual se conceden premios de diez pesetas a cada niño y niña de las seis escuelas del Municipio que más se habían distinguido por su constancia en el ahorro haciendo mayor número de operaciones en sus respectivas libretas; acordándose al propio tiempo entregar a cada alumno de las mencionadas escuelas una libreta con una imposición de una peseta a excepción de los que ya la habían recibido en años anteriores.

A continuación se entregaron los premios ya mencionados anteriormente y se desarrolló el programa en la forma siguiente: Una niña de la escuela de Fornells dió en nombre de todos los escolares las más expresivas gracias al Ayuntamiento. - Varias niñas de la escuela de Mercadal recitaron muy bien el cuento «Sembrad con amor», premiado en uno de los Certámenes verificados por la Administración General de la Caja Postal de Ahorros. - Varias niñas de San Cristóbal ejecutaron con gran ajuste diversas canciones gimnásticas. - Siguieron varios niños de Mercadal recitando la poesía «A los niños ahorradores». - Después las niñas de San Cristóbal ejecutaron el hermoso canto rítmico «El Rey y sus hijos». - Siguieron los alumnos de Mercadal con la poesía «La rebanadita de pan» y las niñas de San Cristóbal con la titulada «Enseño», terminando los alumnos con un canto rítmico titulado «La Jaulita».

Acto seguido se entregaron 139 libretas a otros tantos alumnos que no las poseían.

Inmediatamente el Administrador de Correos de esta Estafeta, don Francisco Gené Munich, en un discurso muy brillante explicó con mucha claridad el origen y motivo de la fiesta que se estaba celebrando, lo que significaba el ahorro y las Cajas de Ahorros, dificultades e inconvenientes que tenían las particulares y ventajas que sobre todas ellas tenía la Caja Postal de Ahorros; agradeció al Ilustre Ayuntamiento el apoyo moral y material que había prestado siempre a la Caja Postal y dirigiéndose a las señoras que había presentes y eran en gran número dedicó un canto a las mujeres, elogiándolas por considerar que ellas son las que pueden corregir los errores de los hombres e inculcar a pequeños y mayores la idea del ahorro.

A continuación el Secretario del Ayuntamiento, don Juan M. Sintés, en nombre del mismo, dió las más sinceras gracias en primer lugar al Jefe de Correos, alma de la fiesta, a las autoridades todas por haberla honrado con su presencia, a los dignos profesores de estas escuelas que no han perdonado medio para que la misma resultara brillante y a todos los concurrentes al acto, terminando dando un viva a España y a la Caja Postal de Ahorros que fueron unánimemente contestados.

Los niños cantaron el himno «A la bandera» y fueron obsequiados por el Ayuntamiento con dulces.

Mercadal 2 de noviembre de 1925.

EL CORRESPONSAL.

## ADVERTENCIA

A quien le convenga colocar dinero, comprar una casa, viña u otros terrenos, hará bien visitar a MIGUEL BAGUR Y GONALONS Plaza San Francisco, número 20

## Automovilistas

Exigid siempre todas las garantías en el suministro de la gasolina para vuestros coches

Gasolina filtrada calidad Inmejorable y MEDIDA EXACTA.

Los surtidores de precisión que expenden la gasolina **AGUILA**, de la casa **MANUEL SALAS**, llenan por completo los deseos del más exigente de los consumidores.

En los surtidores de la carretera de San Luis, Garage menorquín, Mahón; en el de Alayor y el de Ciudadela, Garage de los Autos-Correo, y los dos próximos a instalarse en la Plaza de la Arravaleta, Mahón y Plaza Constitución, de Mercadal, podréis comprobar estas condiciones. La medición es por volumen y se practica a la vista del consumidor, mediante unos vasos de cristal exactamente aforados.

Los surtidores están dotados de un filtro especial.

Buscad siempre todas las facilidades y garantías en el suministro

== PRECIO ACTUAL ==  
0'65 Pesetas Litro

121ms

## ¡El que sufre de los nervios es porque quiere!

Curación segura con el conocido FLIXIR BERTRAN, producto único en España, recetado por los más eminentes médicos para curar EPILEPSIA, PALPITACIONES, VERTIGOS, HISTERISMO, NEURALGIAS REBELDES, DESVANECIMIENTOS, TEMBLORES, NOCTURNOS, INSOMNIO, PERDIDA DE MEMORIA, APOPLEGIA, ASMA y demás enfermedades nerviosas.

No desconfíe de su curación por antiguo que sea el mal.

Depositario: LUIS ADRIAN, (Ciudadela).

5

## El matrimonio

El matrimonio actual es una combinación económica, una trinchera en la que los estómagos se juntan para defender el derecho a la vida amenazado. Para la mujer es casi siempre eso, la solución material de su vida. Para el hombre lo es muchas veces y es siempre una ayuda, una disposición de las cosas que le distraen del «struggle for life». Así el matrimonio se desnaturaliza, se degrada, se bastardea, se prostituye. La felicidad se imposibilita. Los hijos no son hijos del amor, sino de la utilidad, de la conveniencia, del cálculo. Una vez satisfecho el estómago, ganada la batalla económica, los otros instintos reclaman su derecho; el corazón, preterido, desconocido, se venga, busca expansión, no en quien lo ha martirizado o lo ha dejado languidecer en la soledad, sino en quien lo acaricia y en quien lo mimó. Y surge el conflicto. Los temperamentos fuertes, masculinos o femeninos, que no se resignan a la muerte sentimental o no saben fingir, están fatalmente predestinados a salir en la sección de sucesos de los periódicos.

Todo esto exige profunda reforma

de costumbres, de almas, de códigos. Hay que afirmar la Naturaleza negada. Hay que encontrar nuevas fórmulas de inteligencia, de concordia sexual. Hay que restablecer el amor destruido en su solio.

ANGEL SAMBLANCAT.

## Comisión Municipal Permanente de Mahón

### Tasa del pan

En virtud de acuerdo de la Junta Insular de Abastos de Menorca, los 100 kilos de harina destinada a pan familiar se venderán durante el presente mes, a 62 75 pesetas; debiendo regularse el costo del kilo de pan con ella elaborada, al mismo precio que resulta el kilo de harina.

Lo que se hace público para su exacto cumplimiento y conocimiento del vecindario.

Mahón, 5 Noviembre de 1925. - El Alcalde Presidente, Joaquín Conforto.

Hallazgo: Quién haya extraviado un perro de caza joven de color blanco y rojo, puede pasar a recogerlo desde las 7 de la mañana hasta el anochecer en el antiguo cuartel de Caballería situado en el «Cos Nou».

PRUEBE USTED:

AGUA DE COLONIA A GRAN PERFUME

EXCLUSIVA TERRES

Y SERA EL MEJOR PROPAGANDISTA

Frasco de 1/8 litro.	2'25
« « 1/4 « . . . . .	3'50
« « 1/2 « . . . . .	6'00
« « 1 « . . . . .	10'00

357 A GRANEL A 8 PESETAS LITRO

C O K

Clase superior :: Servicio a domicilio

FABRICA DE GAS

# LOS PELIGROS DE LA HERNIA

RADICALMENTE SUPRIMIDOS  
SIN MOI ESTIA, AUN HACIENDO LOS MAS PESADOS TRABAJOS.

POSITIVOS E INMEDIATOS son los resultados obtenidos con los aparatos C. A. BOER, como lo prueban las numerosas cartas ya publicadas de las personas que, agradecidas, enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER.

## CURADO EN CUATRO MESES

«3 de noviembre de 1924. Sr. D. C. A. BOER.—Barcelona.

Muy señor mío: Le dirijo esta carta lleno de satisfacción para darle las más expresivas gracias por la curación de la hernia que padecía hasta muchos años. He curado muy bien con solo cuatro meses de seguir el método C. A. BOER. Me repito de usted atto. s. s. Tomás Pujals, Riudecañias (Tarragona).

Soller, 2 de septiembre 1925. Sr. D. C. A. BOER.—Barcelona.

Muy señor mío y amigo: Después de saludarle, tengo la satisfacción de informarle que estoy completamente curado de la hernia que mucho padecía. Recomendar el método C. A. BOER es lo menos que puedo hacer para agradecer tan buen resultado obtenido, no obstante mi edad y sin dejar de trabajar. Disponga como guste de su afmo. s. s. —Sebastián Oliver, Plaza de América, 3, Sóller.

## TESTIMONIO DE CURACION

El abajo firmado declara que, a pesar de sus 66 años y merced a los aparatos C. A. BOER, se ha curado de una hernia que padeció durante quince años. Dichos aparatos no le molestaron nunca y, en prueba de gratitud, autoriza la publicación de este testimonio.—Arnau Ferrer, Mallol, Calle B. Irracá de Dalt, 8.

Petra (Mallorca), 25 agosto 1925.

## HERNIADOS

Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las Hernias visitad al señor don C. A. BOER en:

- CIUDELA, Lunes 16 de noviembre, (sólo por la tarde) FONDA FELICIANO.
- ALAYOR, Martes, 17 de noviembre, FONDA COMERCIO.
- MAHON, Miércoles, 18, y jueves, 19 noviembre HOTEL BUSTAMANTE.

APARATOS DEL ARTE MEDICO y perfeccionados para: VARICES, hinchazón, fatiga y debilidad de las piernas. OBESIDAD, desviación de los órganos de la mujer, caída de la matriz, etc. EVENTRACIONES, hidrócele, varicócele.

C. A. BOER: Ortopédico - Pelayo, 60, 1.º, (P. Cataluña) Barcelona. 79 11

## Comisión gestora de compras para las necesidades del Hospital Militar de Menorca

### ANUNCIO

Por el presente hace saber esta Comisión que procederá a la adquisición, por gestión directa, de los artículos que sean de suministro e inmediato consumo, necesarios al Hospital Militar de esta plaza, durante el mes de diciembre próximo, cuyo acto tendrá lugar el día 23 del actual a las 12 de la mañana ante la expresada Comisión en el local que ocupa el Gobierno Militar de esta Plaza.

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos susceptibles de ello; justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contribución industrial a que la contratación se refiere, y los que aparezcan como apoderados, el poder notarial otorgado a su favor.

Los pliegos de condiciones, así como la relación de los artículos que se calculan necesarios, estarán de manifiesto en el

Hospital Militar de esta plaza los días laborables de 11 a 13.

El importe de este anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

Mahón 5 de Noviembre de 1925.—El Vocal Secretario, José Valero.

V.º B.º El Coronel Presidente, Vidal.

### CLINICA DENTAL

DE

## JULIAN TICOULAT

Con todos los adelantos más modernos. Dentaduras sin paladar, coronas de oro y puentes fijos.

EXTRACCIONES SIN DOLOR

Tomando media dentadura a los del interior de la Isla se les abonará el pasaje de ida y vuelta.

Precios económicos.

Plaza Carmen, número 9.

### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento noviembre de la Deuda Amortizable al 5 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro.

También pagamos otros cupones de igual vencimiento, algunos de ellos libres de comisión.

## La Eléctrica Mahonesa S. A.

MAHON

### INSTALACIONES GRATIS

Al objeto de dar facilidades a nuestros abonados durante esta temporada efectuaremos instalaciones de alumbrado de nuestra cuenta. Si el abonado desea adquirirla en propiedad, podrá también hacerlo por plazos mensuales durante un año, expirado el cual pasará la instalación a ser de su propiedad si ha satisfecho puntualmente los pagos cada mes.

Los que ya sean abonados nuestros y deseen ampliar sus instalaciones, podrán adquirir los materiales en condiciones de baratura excepcional, por ejemplo:

	PESETAS
Una bombilla corriente . . .	a 0'85
Una idem de marca superior . . .	a 1'25
Un porta lámparas rosca normal . . . . .	a 0'40
Un idem bayoneta . . . . .	a 0'45
Un fusible porcelana . . . . .	a 0'30
Un interruptor porcelana . . . . .	a 0'55
Conductores y otros materiales a precio mínimo.	2

## Alcaldía de Mahón

### Isla plana

Por R. O. de 27 de Octubre último se accedió a lo solicitado por la Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento y se dispuso que en lo sucesivo la Isla de Cuarentena que existe a la entrada de nuestro puerto se denomine Isla Plana de Mahón.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón, 5 Noviembre de 1925.—El Alcalde, Joaquín Conforto.

## ESPECTACULOS

CINE ESPAÑA. — Aventuras extraordinarias en el curso de un argumento fuertemente emotivo a lo «granguinol» forman la trama de la cinta estrenada el jueves en el salón de proyecciones de la calle de Roig, cada día más concurrido. «El último soplo» es un film muy apropiado para los aficionados a las intensas sensaciones sugeridas desde la pantalla cinematográfica.

Hay en la cinta escenas muy impresionantes como la del salto que da el protagonista Charles Jones, un aglilise mator deportista, quien a caballo se lanza desde un alto puente a la impetuosa corriente de un río por la que son arrastrados gran trecho ginetes y corcel; el derrumbamiento de grandes masas montañosas y consiguientes en tierra y salvamento de personas y los actos de régimen interior de un bien organizado establecimiento penal de los Estados Unidos.

Las montañas de California, paisajes, peñascales y barrancadas son de gran belleza y aparecen perfectamente fotografiados.

Los artistas son de cartel. Sobresalen la linda y gentil Bath Clifford y el valeroso e intrépido Carlos Jones.

TRIANON. — Nopor haber entrado en la fase resolutive y abocada el desenlace la proyección novelesca «La portera de la fábrica» mengua el interés ni decae el argumento; antes al contrario en la cuarta jornada estrenada ayer, de complicación en complicación, de asunto en asunto, se intensifica la acción y se aviva la curiosidad del espectador. Este, cada vez más intrigado y sin poder presumir cómo se desenlazará la novela, espera siempre ansioso el capítulo siguiente.

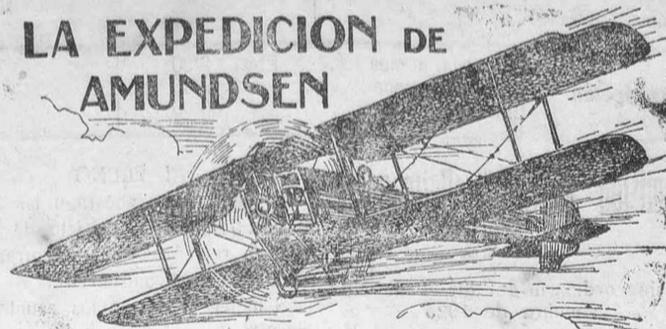
Del programa que como de costumbre ejecutó afinadamente el Sexteto Worsley formaban parte la canción de Juan y Leonor de la opereta «Bena mor» y una fantasía sobre motivos de «El barbero de Sevilla», distinta de la que hace algún tiempo se interpretó, pues como se sabe dicha agrupación no es dada a las repeticiones, que aún cuando la música sea buena acaban por cansar al auditorio.

## TEATRO PRINCIPAL DE MAHON

LUNES DIA 9 A LAS 6 Y A LAS 9 Y CUARTO

SESIONES ALTAMENTE CIENTIFICAS. Unicas proyecciones del gran film

## LA EXPEDICION DE AMUNDSEN



### AL POLO NORTE

PAISAJES ESPLENDIDOS :: PELIGROS Y EMOCIONES  
15 DIAS CONSECUTIVOS EN EL Suntuoso COLISEUM DE BARCELONA

## SALON VICTORIA

SABADO DIA 7 NOVIEMBRE 1925.

Tarde, a las 5 y tres cuartos.— Sesión de Gran Moda con Sexteto.

Noche, a las 9.— Sesión con piano.

### REVISTA PATHE VERDAGUER

La extraordinaria comedia de la vida moderna de ambiente refinado y frívolo, evocación perfecta de la vida en los salones del gran mundo

## LOS PELIGROS DEL FLIRT

En su repertorio se encuentran las estrellas más famosas María Prevost, Florence Vidor, Monte Blue, Creighton Hale, Adolfo Menjou y Harry Myers.

Finalizará este colosal programa con una estupenda cómica.

Domingo. Después de la última sesión de cine GRANDIOSO BAILE GRATIS para los concurrentes a la misma.

## Crónica local y general

### De viaje

Para Palma salieron anoche en el vapor por correo 17 pasajeros, entre ellos nuestro particular amigo don Matías Vidal, y algunos obreros que por falta de trabajo van a Palma.

En el vapor «Mahón» han llegado esta mañana de Barcelona 25 pasajeros, entre ellos el General de Brigada procedente de Ingenieros don Joaquín Pascual Vinet, acompañado de su simpática hija, los comerciantes don Pedro Tomás Sitges, don Juan Arguimbau y señora, don Ignacio Bosch, don Emilio Sánchez, y don Antonio Parpal.

Nuestro saludo a todos.

### Nota comercial

Exportación.—Anteayer se llevó el vapor correo que salió para Barcelona 8 cajas con queso, 72 palomas, 39 conejos, 349 pollos y 366 gallinas;

—Ayer en el vapor «Balear», que salió para Palma, se embarcaron 14 cajas con queso, 21 sacos con habas (1669 kilos), 73 con lana (4440 kilos), 14 mulos, 3 caballos y 61 cueros frescos.

Importación.—Hoy ha traído el vapor procedente de Barcelona 12 toneladas de carga general, entre ella 4 bidones con aceite, 126 cajas con pasas y otras mercancías.

### Vista de causas

Esta mañana a las 10 y media de la mañana constituirse en la sala audiencia de este Juzgado de instrucción, los señores Magistrados y teniente fiscal para entender en la causa instruida por hurto contra los procesados Bartolomé Llabrés Pons y Manuel Sorigué Farré, defendidos por el joven abogado don Nicolás Goñalons, y representados por el procurador don Francisco Ponseti.

## TEATRO PRINCIPAL

### TEMPORADA CINEMATOGRAFICA DE 1925-26

DOMINGO DIA 8 NOVIEMBRE 1925.

Tarde, a las 5 y media.—SELECTA con TERCETO.

Noche, a las 9 y media.—SESION con QUINTETO.

Exito de la colosal película española en 5 partes, titulada

## La medalla del torero

En la que aparece sin truco de ninguna clase una cogida emocionante del diestro JOSE GARCIA ALGABENO.

Intérpretes: Custodia Romero (La Venus de Bronce) y Tina de Jarque.

Completarán el programa una panorámica y otra cómica en dos partes de gran risa. Próximo. EXPEDICION DE AMUNDSEN AL POLO NORTE, único día habrá dicha interesante película.

## CASINO DEL CONSEY

Sábado día 7 noviembre de 1925. Sesión de Moda a las 9 y media con Terceto.

¡Otro triunfo para este cine! :: ¡Verdadero acontecimiento!

William Fox presenta 4 estrellas en un solo film de arte, titulado

## El espectro de Oriente

Vigorouso asunto dramático de amor y sacrificio, interpretado por los ases Franck Mayo, Norman Kerry, Mildred Harris (ex esposa de Charlot), Evelyn Brent.

Ocho días de proyección en el aristocrático Cine Kursaal, de Barcelona.

### Noticario Fox número 29

EL GUIA, estupenda cómica en dos partes, de Clide Cook (Lucas).

En breve, LA MADOMA DE LAS ROSAS y la gran obra DEL ABISMO A LA CUMBRE.

## Campo de La Unión

CALLE SAN CARLOS

INTERESANTES PARTIDOS DE FOOT-BALL PARA MAÑANA DOMINGO. A las 10 menos cuarto de la mañana.

## C. S. España contra U. S. Victoria

Segundos equipos infantiles

ENTRADA LIBRE.

A LAS 3 MENOS CUARTO.

## San Fernando (del Grupo de Ingenieros) contra Unión Sportiva

Primeros equipos infantiles

Precios: Entrada general 1'00 peseta; entrada socio 0'60; media entrada 0'60; palcos 2'00; niños 0'10; señoras gratis.

## CINE ESPAÑA

HOY SABADO DIA 7 NOVIEMBRE DE 1925.— Sesión ordinaria a las 9 y cuarto.

Domingo: Grandes sesiones a las 6 y 9 y cuarto.

Exito de la emocionante tragi-comedia en 6 partes, super-producción Fox

## El último soplo

Interpretada por CHARLES JONES y MAURICE FLYNN.

Completarán el programa una revista instructiva Fox, exclusiva de este Salón, y una cómica de buen gusto.

Después de la sesión del domingo, noche, GRAN BAILE GRATIS para los concurrentes a la misma.

— Semana próxima —

## ¡La mano del pulpo!

# Amigos del Noble Bruto

Festival hípico. Domingo 8 Noviembre de 1925

TARDE A LAS TRES

PRIMERA PRUEBA HANDICAP  
PREMIO: UN OBJETO DE ARTE

OBSTACULOS.—Seto; Barra; Muro; Doble barra; Ría; Seto; Barrera curva; Barra; Barra.

Caballos matriculados con sus jinetes probables

- N.º 1. ZARABANDO.—Capitán de Artillería señor Aymerich.
2. ACTUARIA.—Capitán de Artillería señor Fernández de Córdoba.
3. ACROBATA.—Profesor Equitación señor Herrero.
4. GLASEADA.—Auditor señor Pascual Foncuberta.
5. PRETTY BOY.—Capitán de Artillería señor Fernández de Córdoba

SEGUNDA PRUEBA

PREMIO: UN OBJETO DE ARTE

OBSTACULOS.—Seto; Barra; Muro; Doble barra; Ría; Seto; Barra curva; Barra; Barra.

Caballos matriculados con sus jinetes probables

- N.º 1. ASIATICO.—Teniente de Artillería señor Marín Alborch.
2. LACEDAL.—Teniente de Artillería señor Pons.
3. BAILADOR.—Teniente de Artillería señor Blanco Taboada.
4. ALIVIO.—Teniente de Artillería señor Martín Alborch.
5. NADINA.—Capitán de Artillería señor Fernández de Córdoba.
6. TORSION.—Auditor señor Pascual Foncuberta.

NOTA:

Para entrar en la pista es indispensable la presentación del carnet de socio. Las clases y soldados entrarán sin ningún requisito. Los señores socios que deseen palco podrán recogerlo hasta la una de la tarde del domingo en la Conserjería del Casino «La Unión».

EN EL CAMPO NO HABRA TAQUILLA

## Sillas a cargo de la Beneficencia.

En Palco . . . . .	0'50
En Tribuna . . . . .	0'30
En general . . . . .	0'20

### Previsión del tiempo

De hoy a mañana seguirá bueno el tiempo en la Península, sintiéndose un tanto en el Mediterráneo la acción de las bajas presiones que se acusarán en este mar, y en el Cantábrico la de un núcleo de fuerzas que el domingo 8 habrá en el NO. de Francia.

El lunes 9, se hallará en el golfo de León el referido núcleo del NO. de Francia, ocasionando algunas lluvias en la mitad oriental, con vientos del tercer cuadrante.

El martes 10 se alejará hacia el golfo de Génova el citado núcleo del golfo de León y una depresión oceánica se acercará al N. de las Islas Británicas, formando otra secundaria en el NO. de Galicia. Producirán lluvias en la mitad occidental, principalmente en el cuadrante NO., con vientos de entre NO. y SO.

### Las expediciones al Polo

El hombre no ha conquistado toda, vía por completo el Planeta que habita. Fáltale posar su planta sobre el extremo septentrional del eje terrestre, señorear el Polo Norte.

El tema es de palpitante actualidad desde junio de 1924 cuando el sabio y valeroso Amundsen, ya maritimo de la ciencia, partió en busca del extremo septentrional.

Sobre este asunto se dió anoche una interesantísima conferencia. Con las explicaciones y con los relatos alternaban vistas preciosas y que causaban fuerte impresión, tomadas del natural.

Eran cuadros vivos y movidos, ya que la conferencia era cinematográfica, era la reconstitución sobre la pantalla del Teatro Principal de la accidentada y emotiva expedición hacia el Polo de los exploradores capitaneados por Amundsen.

Esta cinematografía de interés mundial, recreativa y que al tiempo que deleita instruye se estrenará el lunes.

### Agradeciendo

Hemos recibido un escrito de don P. de Moncada en el que nos manifiesta que se ha posesionado, previa elección unánime, del cargo de Presidente de la sociedad deportiva «Amigos del noble bruto» y nos hace presente que podemos contar con su apoyo en cuanto se relacione con el desempeño de su cometido al par que nos reitera su más distinguida consideración personal.

Estimamos y agradecemos la comunicación, a la que correspondemos en términos sinceros de reciprocidad en lo que afecta a los ofrecimientos que contiene, y felicitamos al señor Moncada por la distinción que ha merecido de sus consocios.

### Una gran exclusiva

Está incluida en el celebrado Programa Verdagner y hasido estos días admirada en los aristocráticos salones «Kursaal» y «Cataluña», los predilectos del público elegante en Barcelona. Se titula «Los peligros del flirt» y es un maravilloso alarde del llamado en los Estados Unidos «el más audaz» de los directores de escena, el «magu» Lubitsch.

El «flirt» entre la esposa de un profesor y un doctor se presta a una serie de aventuras saturadas con la gracia encantadora de María Prevost y el talento de Monte Blue. En otro «flirteo» inocente rayan a gran altura Florence Vidor y Creighton Hale. Da nuevos encantos a tan maravilloso film una actuación detectivesca personificada por Harry Myers.

En escenas de la vida frívola de la alta sociedad mariposea discretamente el amor, dentro de una corrección elegante, y la hierofna luce sus habilidades de coqueta irresistible sin caer ni una sola vez abrasada por el fuego de la pasión.

A partir esta tarde del estreno de «Los peligros del flirt» ante la sociedad mahonesa resplandecerán sobre la pantalla del Salón Victoria destellos del arte más atildado y de las más refinadas elegancias del gran mundo.

## Noticias maritimas

### Movimiento de buques

Anoche salió para Palma el vapor correo «Balear» con el pasaje y carga.

—A las ocho de esta mañana atracaba el vapor correo «Mahón», procedente de Barcelona, con el pasaje y carga. Capitán don Juan Femenías.

Saldrá mañana para Alcudia y Barcelona. —Con carga general ha salido esta mañana para Barcelona, el pallebot a motor «Pons Martí», al mando del patrón don José Tudurí.

### Agradeciendo

El cuaderno número 380 del «Boletín de la Sociedad Española de Salvamento de Náufragos», edición del 1.º de Octubre último, publica la reseña que apareció en nuestro número del día 9 de Septiembre, referente a la fiesta marítima simulacro de salvamento de náufragos, celebrado en este puerto.

También aparece una bien detallada fotografía tomada durante los ejercicios realizados con el lanzacabos, en la que se destaca en primer lugar el velero «Júpiter» y después el vapor «Delfín».

Estimamos y agradecemos la deferencia.

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 6 a las 23 30.

## Crónica Nacional

### Noticias varias

#### El precio del azúcar

La Cámara de Comercio ha dirigido al Presidente del Directorio un escrito tratando de la próxima campaña del azúcar.

Le parece excesiva la protección que se da a los azucareros y pide se ponga esta campaña a tenor del mercado mundial, que se restablezca la libertad de comercio rebajando el arancel a una prudente protección cuando la ley dispone se haga dicha rebaja, aunque el precio del azúcar sea mayor de 1'50 pesetas el kilo, cuyo precio se ha rebajado.

Opina que la ocasión de resolver el problema es el momento presente y no producirá daño alguno a la industria española que en el curso de la campaña pasada ha obtenido beneficios que prueban la necesidad de rebajar el arancel, admitiendo la competencia.

#### Audiencia militar

Madrid.—El Rey recibió en la audiencia militar al capitán general

Ardanaz; Generales de División Pío López Boza, Pío Suárez Inclán y Alberto Castro Girona; Brigadieres Fernando de la Torre y Benito Parlo y varios jefes y oficiales, incluso al teniente coronel de aviación señor Kin delán.

#### En la Presidencia

Despacharon con el general Magaz varios Subsecretarios.

El de Instrucción le dió cuenta de varios expedientes para la construcción de edificios escolares.

También estuvieron en la Presidencia confiriendo con Magaz el Director general de Seguridad y el general Martínez Anido.

#### La «Gaceta»

Dispone que con motivo del fallecimiento de la señora Duquesa de Char tres vista la corte de luto durante ocho días

R. O. disponiendo que los Inspectores de sanidad de todas las provincias marítimas cuya capital tenga estación sanitaria del puerto, pueden ser sustituidos interinamente por el Director de sanidad del puerto respectivo.

## DE MARRUECOS

### Campaña franco-hispana

Llegada de Primo de Rivera

Tetuán.—En tren especial llegó el Presidente del Directorio, siendo recibido en la estación por las autoridades civiles y militares, trasladándose seguidamente a la residencia.

También llegó en aeroplano el general Sanjurjo.

La plaza de España ha sido preparada para la ceremonia de la proclamación del Jalfia, estando todas las calles engalanadas con lo que presenta la ciudad un brillante aspecto.

El programa de los actos que han de celebrarse lo aprobará el General en Jefe.

Se nota la presidencia de prestigiosos musulmanes de toda la zona.

## Información del día

### Los últimos sucesos

#### Una agresión

Barcelona.—Esta madrugada en la calle de Diputación, frente a la puerta del arrastre de la Plaza de Toros, se vió inopinadamente agredido por tres sujetos a quienes no conoce, un joven de 27 años, llamado Alfonso Piquer Biach, que resultó con lesiones de pronóstico reservado en la mano izquierda. Los agresores se dieron a la fuga.

#### Por expender moneda falsa

Barcelona.—Ha ingresado en los calabozos del Palacio de Justicia, José Morales, que fué detenido en una tienda del Paseo de la Aduana, cuando estaba de expender un billete falso de cincuenta pesetas.

Ha quedado a disposición del juzgado de la Lonja.

#### Pleito de radiotelefonía

Barcelona.—El gobernador dijo a los periodistas que anoche, a las ocho, un oficial de Telégrafos le había manifestado que la empresa del Tivoli carecía de la patente necesaria para colocar altavoces en el teatro, y que, por lo tanto, no podía hacerlo.

—Como dos horas después—agregó el señor Milans del Bosch—resultaba que a la citada empresa se le había concedido a última hora el permiso que necesitaba, he solicitado del jefe de Telégrafos un informe sobre el particular.

También he dirigido al presidente de la Asociación de empresarios una comunicación disponiendo se abstengan las empresas de colocar altavoces en sus respectivos locales, hasta que se resuelva la consulta que sobre el caso he elevado al ministro de la Gobernación.

# Instituto Escuela Balear

bajo la advocación de San Estanislao

Preparación para ingreso en los Cuerpos del Estado, Especialidad en la que corresponde a las Academias Militares, Cuerpo de Correos y Telégrafos, Auxiliar Administrativo de Hacienda, Condestables de la Armada, Secretarios de Ayuntamiento, Maestros de Escuela, Policías, Radiotelegrafistas, Cuerpo Pericial de Aduanas, etc.

Se dan cursos especiales para el estudio del Bachillerato. Los estudios referidos estarán bajo la dirección de competente Profesorado. Este Centro de enseñanza dará comienzo el 1.º de Noviembre próximo en los espaciosos locales del edificio que ocupa la Academia Mariana de San Estanislao, calle de la Concepción.

A cargo de este Instituto se darán clases especiales de francés, inglés y alemán, por los rovisimos métodos intuitivos y la enseñanza práctica de Contabilidad y Correspondencia.

La matrícula queda abierta desde hoy en la Secretaría de dicha Academia, de 7 a 10 de la noche, donde podrán enterarse de cuanto les interese referente al funcionamiento del nuevo Instituto Escuela.

Algunos padres de alumnos nos han suplicado incluyésemos en el Plan de Estudios de este Instituto la preparación para ingreso en el Instituto Nacional y para complacer a dichos señores queda abierta desde esta fecha la matrícula para los referidos estudios.

LA DIRECCION.



DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE DE 1925.

A las 5 y tres cuartos de la tarde. A las 9 de la noche.

AMBAS CON EL SEXTETO WORSLEY Y EL JAZ-BAND.

GRAN EXCLUSIVA DE LA CASA GAUMONT

Cuarta jornada de la grandiosa serie-novela francesa en 5 jornadas, según la obra de Javier de Montepin, que lleva por título

## LA PORTERA DE LA FABRICA

Admirable interpretación de los conocidos artistas

SUSANA DESPRES, GENOVEVA FELIX Y SIGNORET.

EXITO GRANDIOSO EN CUANTOS CINES SE HA PROYECTADO.

Completarán el programa una nueva e interesantes REVISTA GAUMONT y la muy cómica en dos partes

### VIRGINIO CAMPEON DE POLO

Después de la sesión de la noche

## GRAN BAILE

## CAMPEONATO DE MENORCA 1925-26

PARTIDOS PARA EL DIA 8 DE NOVIEMBRE

A LAS 2 H. 45 M. DE LA TARDE

Zamora F. C. CONTRA Ciudadela F. C.

(CAMPO ZAMORA)

ARBITRO: SEÑOR TALTAVULL

C. D. Alayorense CONTRA C. S. España

(ESTADIO ALAYORENSE)

ARBITRO: SEÑOR BARON

PRECIOS: Entrada general, 1'00 ptas; Entrada de socio 0'60; Media entrada 0'60; Entrada señora y niño 0'25; asientos 0'25.

NOTA: Tendrán derecho a entrada de socio los de los clubs contendientes.

## PARA

Vinos superiores de pura uva y aceites finísimos puros de Oliva garantidos, a precios sin competencia,

## CASA FERRE

Despacho y encargos Arravalta, 23, servicio a domicilio. 8s

## GLOSAT.

Lo habrá esta noche, desde las ocho a las doce, en la plaza de la Explanada, número 45, a cargo de los acreditados glosadores Juan Tudurí (Llanó) y Antonio Pons Seguí.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## OBRA NUEVA

### Enciclopedia Sopena

Nuevo Diccionario Ilustrado de la Lengua Española

Por cada cien dudas que le resuelva la mejor Enciclopedia, la nuestra le resolverá noventa y nueve por lo menos, y aun a veces le suministrará algún dato que aquélla no podrá facilitarle. En cambio tendrá usted la ventaja de que, en vez de desembolsar 1.500 ó 2.000 pesetas, gastará usted una pequeña cantidad, y aun tendrá grandes facilidades de pago.

**UN DATO INTERESANTE:** Los dos volúmenes de nuestra Enciclopedia forman un total de 3.000 páginas de a tres columnas, compuestas con caracteres del cuerpo 5. Si esta EDICION COMPRIMIDA se hubiera compuesto con tipos del 8 ó del 9, a dos columnas, la obra tendría por lo menos cinco volúmenes. De modo, que por 80 pesetas tiene usted una obra cuyos dos tomos equivalen a cinco volúmenes

Este Diccionario Enciclopédico consta de unos 200.000 artículos, de los cuales 120.000 pertenecen al léxico y el resto son nombres propios. Todos juntos comprenden en sus varias acepciones cerca de un millón de significaciones diversas, entre las cuales se cuentan más de 30.000 americanismos, 100.000 nombres geográficos y 50.000 biografías, igualmente, y aun superando en esto, a otras enciclopedias más extensas

Contiene más de 8.000.000 de palabras (unos 40.000.000 de letras) y está ilustrado con 20.000 grabados en negro, 87 mapas en negro y en color, y 39 hermosas cromotipias. Está esmeradamente impreso, y los dos volúmenes de que consta llevan una rica y sólida encuadernación en piel, estilo Renacimiento español

El valor y autenticidad de su texto, la riqueza y arte de su ilustración, la elegancia de su encuadernación, la comodidad de su manejo y la limitación de su precio, hacen que esta obra sea el Diccionario ideal, por ser el más moderno, útil y barato de los Diccionarios enciclopédicos españoles publicados hasta la fecha

**CONDICIONES DE VENTA:** Al contado. . . 80 ptas.  
A plazos. . . 90

(10 pesetas al contado y 80 en 8 mensualidades)  
Dirigirse, en esta ciudad, a la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

## Libros de la Editorial Atlántida

Que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Libro	Pesetas
F. y A. GRACIANI.—«El moficio del tapete verde» (Novela)	5'00
MARCELINO DOMINGO.—«¿Qué es España?»	4'00
FERNANDO MORA.—«Los cuervos manchan la nieve» (Novela)	5'00
JOSE MARTI.—«Lira guerrera» (Poesías)	5'00
«Lira íntima» (Poesías)	5'00
ARAQUISTAIN.—«El rodeo» (Drama)	3'00
GUIERREZ GAMERO.—«Clara Porcia» (Novela)	5'00
FERNANDEZ FLOREZ.—«El secreto de Barba Azul» (Novela)	5'00
GARCIA ALVAREZ Y FERNANDO LUQUE.—«Calixta la Prestamista o el niño de Buenavista» (Sainete madrileño)	1'00
JOSE MARIA GRANADA.—«El niño de oro» y «Te portas como quien eres» (Teatro)	3'00
BENLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
SASSONE.—«Hidalgo Hermanos y Compañía» (Comedia)	3'00
LUQUE Y CALONGE.—«En carna, la Misterio» (Sainete en 2 actos)	2'00
GUIXE.—«Sangre azul» (Novela)	5'00
SAINZ Y RODRIGUEZ.—«La evolución de las ideas sobre decadencia española»	0,02

# CASA WERNER S.C.

PIANOS AUTO PIANOS  
PIANOS ELECTRICOS

Para Cafés y Bar

ARMONIUMS  
y toda clase de instrumentos

GRANDES NOVEDADES EN PARTITURAS MUSICALES

## MAQUINAS PARLANTES

al alcance de todo el mundo, al contado y a plazos

Rollos PRINCESA y VICTORIA  
Discos ODEON, REGAL, LA VOZ  
DE SU AMO y FONOTIPIA

SE ADMITEN ENCARGOS

A. BORRAS PEREZ  
PLAZA DE LA EXPLANADA 71